



Министерство образования и науки Украины
Севастопольский национальный технический
университет

АНГЛИЙСКАЯ ГРАММАТИКА И ВОКАБУЛЯР=
ENGLISH GRAMMAR AND VOCABULARY IN USE

(Сборник тестовых заданий, часть 2)

Методические указания
к практическим занятиям
по дисциплине «Английский язык»
для студентов 1-3-го курсов
специальности 6.020303 «Перевод»
дневной формы обучения

Севастополь
2009

2

УДК 800

Английская грамматика и вокабуляр =English Grammar and Vocabulary in Use (Сборник тестовых заданий, часть 2): метод. указания к практическим занятиям по дисциплине «Английский язык» для студентов 1-3-го курсов специальности 6.020303 «Перевод» дневной формы обучения/Сост. Т.Н. Чёрная. – Севастополь: Изд-во СевНТУ, 2009. – 24 с.

Цель: методические указания направлены на развитие навыков использования ситуативной грамматики и активной лексики. Могут быть использованы как для аудиторной работы, так и в процессе самоподготовки студентов к экзаменам.

Методические указания рассмотрены и утверждены на заседании кафедры теории и практики перевода (протокол № 06 от 23.01.09.)

Допущено учебно-методическим центром СевНТУ в качестве методических указаний.

Рецензент: доцент кафедры ТПП, канд. филол. наук Абрамичева Е.Н.



СОДЕРЖАНИЕ

Work.....	4
Houses and Buildings.....	5
Travelling.....	5
Transport.....	8
Insects.....	8
Medicine.....	9
Parts of Body.....	9
Professions.....	10
Trees.....	11
Flowers.....	12
Nationalities.....	12
School.....	13
Birds.....	13
Animals.....	14
Shopping.....	15
Food.....	16
Appearance.....	18
Flat.....	18
Computer.....	19
Music.....	19
Money.....	20
Sports.....	21
Verbs.....	22
Substances.....	23
Crime.....	23
Библиографический список.....	24

WORK

Переведите с русского языка на английский язык

№1

1. Я хочу, чтобы начальник повысил мне зарплату.
2. Я не могу взять эти деньги и потратить их. Я их не заработал.
3. Когда тебя уволили?
4. Когда в вашей стране уходят на пенсию женщины?
5. Кто нанял этого бухгалтера?
6. Она уже год без работы.
7. Когда ты уволилась из компании?
8. Я уже месяц ищу временную работу.
9. В какую смену ты работаешь?
10. Если тебя повысят в должности, давай организуем вечеринку!

№2

1. Сегодня она получила повышение.
2. Если ее уволят, ей придется продать машину.
3. Как давно ты без работы?
4. Когда вы уйдете на пенсию?
5. Кто нанял этого адвоката?
6. Когда вы уволились?
7. Если бы я был твоим начальником, я бы поднял тебе зарплату.
8. Раньше он зарабатывал очень мало денег.
9. Меня не интересует временная работа.

№3

1. Когда тебя уволили?
2. В прошлом году меня продвинули по службе.
3. Когда ты вышла на пенсию?
4. Теперь у него высокая зарплата. Он получил прибавку к зарплате.
5. Он уже год без работы.
6. Я собираюсь уволиться в следующем месяце.
7. В какую смену ты работаешь?
8. Ты найдешь эту горничную или нет?
9. Я уже три месяца ищу временную работу.
10. Она на бюллетене уже 2 недели.



HOUSE AND BUILDINGS

Переведите с русского языка на английский язык

№1

1. Около их особняка есть гараж?
2. Когда я выглянула из окна, небоскреб все еще горел.
3. Студентка в преподавательской уже 20 минут!
4. Когда ты была в институтской столовой в последний раз?
5. Оставь вещи в гардеробе, если меня не будет рядом.
6. Ты когда-нибудь была в замке или во дворце? - Да.
7. Интересно, они уже вычистили конюшни?
8. Наш щенок сидит в будке с тех пор, как ты его побил.
9. Интересно, когда они покрасят чердак.
10. Кладовую затопило и погреб тоже.

№2

1. Монахи живут в монастырях. А где живут монашки?
2. В доме престарелых была небольшая теплица, где пожилые люди выращивали разные экзотические растения.
3. Заключение уже два дня находится в камере.
4. Что вы делали в винном погребе, когда он пришел?
5. Учительскую затапливает. Неси швабру.
6. Кто-нибудь есть в гардеробе? - Нет, а кто в столовой?
7. Закажи мне номер люкс, если твой босс позволит.
8. Сколько лет твоя племянница проработала на свиноферме?
9. Собака сидит в будке уже три часа. Что случилось?
10. Где живут эскимосы? В вигвамах? - Нет, в иглу.

TRAVELLING

Переведите с русского языка на английский язык

№1

1. Если поедешь в Афины, сделай много фотографий.
2. Я никогда не теряюсь, когда осматриваю достопримечательности, потому что всегда беру с собой путеводитель и карту.
3. Интересно, сколько лет этому храму?

4. На что ты потратила все деньги? - На сувениры.
5. Ты часто ходишь на вечеринки?
6. Он поинтересовался, хорошо ли мы провели время.
7. Когда мы приехали, нам сказали, что дворец закрыт.
8. Собор горит!

№2

1. В купе очень душно. Открой окно.
2. Где твой ручной багаж? - Он уже в вагоне.
3. Сколько весит твой чемодан?
4. Вы уже заказали билеты?
5. Самолет вот-вот взлетит.
6. Как добраться до вокзала? На метро.
7. У самолета проблемы с двигателем.
8. Посадку только что объявили.
9. Я хотел бы отправиться в кругосветное путешествие.
10. Самолет только что приземлился.
11. Наш рейс вчера задержали из-за снегопада.
12. Я боюсь, что меня укачает.

№3

1. Когда вы ездили в круиз в последний раз?
2. Когда вы в последний раз ходили в поход с палаткой?
3. Вчера мы ходили в поход и заблудились в лесу.
4. Когда вы собираетесь в горы?
5. Когда в последний раз вы ездили на морскую прогулку?
6. Вы когда-нибудь были в кругосветном путешествии?
7. Когда вы едете в отпуск?
8. Давай завтра поедem покататься на машине?
9. Вы нашли место для пикника?
10. Как давно он работает гидом?
11. Вы когда-нибудь путешествовали автостопом?
12. Позволь мне помочь понести твои чемоданы.

№4

1. Когда вы собираетесь в горы?
2. Когда ты в последний раз ходил в поход с ночевкой?
3. Почему он несет твой чемодан?



4. Я не люблю ходить в походы. – И мы тоже.
5. Как давно ты работаешь гидом?
6. Ты когда-нибудь путешествовал автостопом?
7. Давайте поедem покaтaтьcя нa мaшинe!
8. Давайте отправимся на морскую прогулку.
9. Когда вы едете на пикник?
10. Ты любишь загорать?
11. Он любит бывать на природе?
12. Я никогда не путешествовала автостопом. – И я тоже.

№5

1. Где наш проводник? – Он уже 10 минут в вагоне-ресторане.
2. Я всегда хотела совершить морское путешествие на океанском лайнере.
3. Смотри! На багажнике лежит руль! Что-то случилось?
4. Маяк не работает!
5. Каюту затапливает!
6. Команда корабля была недовольна капитаном.
7. Я бы хотела взять напрокат шезлонг. Сколько это стоит?
8. Где тут камера хранения?
9. Норвежский паром на днях потерпел крушение. – Сколько человек погибло?
10. Мы пытаемся обогнать их грузовик уже полчаса!
11. Море было беспокойное! Нас укачало и мы не покидали каюту.
12. Где кок? – Наверное на камбузе!

№6

1. Где здесь кассы? Мне нужно купить билет в один конец до Парижа. Сколько он стоит?
2. Когда уходит междугородний автобус на Гаагу?
3. Я бы хотел забронировать номер на 1 человека на одну ночь. Сколько это стоит?
4. Где здесь ближайшая станция метро?
5. Сколько весит ваш багаж?
6. Как мне добраться до центра города?
7. Где я могу обменять валюту? Где здесь ближайший банкомат?
8. Вы берете комиссию?
9. Душ не работает.
10. До сколько работает метро?

11. Рейс отменен. Что-то случилось с двигателем самолета.
12. До сколько работает магазин?

TRANSPORT

Переведите с русского языка на английский язык

№ 1

1. Где твои лыжи? Мы идем кататься сегодня вечером.
2. Смотри! Падает вертолет.
3. Как давно ты работаешь водителем маршрутного автобуса?
4. Я не знаю, где их резиновая лодка.
5. Ты хоть раз была на подводной лодке?
6. Где были твои коньки? Мы искали их 2 часа.
7. Когда взорвался космический корабль «Шатл»?
8. Сколько стоит этот кабриолет?
9. Когда мы вернулись с пляжа, дети катались на велосипеде.
10. Чтобы добраться на другую сторону города требуется полчаса на пароме.

INSECTS

Переведите с русского языка на английский язык

№1

1. Смотри! На цветке оса!
2. Что она делает? – Она ловит стрекозу.
3. Вот прыгает блоха.
4. Божья коровка – самое красивое насекомое.
5. Она только что съела кузнечика.
6. На листе я увидела гусениц.
7. Пчелы делают мёд.
8. Ты когда-нибудь видел сверчка?
9. Вчера меня укусил комар.
10. Она боится червяков, тараканов и пауков.
11. Муравей – самое трудолюбивое насекомое.
12. Шмель – самое большое насекомое.



№2

- 1.Смотри! На цветке шмель.
- 2.Что она делает? Она смотрит на божью коровку.
- 3.Что он делает? Он уже полчаса ловит кузнечиков.
- 4.Я не боюсь тараканов. – Я тоже!
- 5.Он только что увидел гусеницу.
- 6.Бабочка – самое красивое насекомое.
- 7.Пчела – самое трудолюбивое насекомое.
- 8.Вчера его укусил комар.
- 9.Твоя тёща боится жуков и червяков?
- 10.Он только что поймал стрекозу.
- 11.На собаке много блох?
- 12.Твои племянники боятся пауков? Нет. Они боятся муравьев.

MEDICINE**Переведите с русского языка на английский язык**

№ 1

- 1.Вчера я упала с лестницы. Теперь у меня синяк на коленке.
- 2.Позавчера он ударился головой о дверь, теперь у него там шишка.
- 3.Что с ней случилось? У неё температура, болит горло.
- 4.Я съела слишком много слив, у меня диарея.
- 5.Вчера у него болел живот. Он не мог спать, он потерял аппетит.
- 6.Меня тошнит, у меня несварение.
- 7.Вчера я ходила пешком 8 часов по лесу и теперь у меня мозоли.
- 8.У него синяк под глазом. Кто его побил?
- 9.У тебя сыпь на щеках!
- 10.Вчера она пролежала на солнце 4 часа, и у неё был солнечный ожёг.

PARTS OF BODY**Переведите с русского языка на английский язык**

№1

- 1.У нее красивые ровные зубы.
- 2.Вчера она сломала большой палец.

- 3.Спрячь язык!
- 4.У нее длинные ресницы и густые брови.
- 5.У нее две ямочки на щеках.
- 6.Она ударилась коленом о стол.
- 7.У него чернила на подбородке.
- 8.Вытри локоть!
- 9.У тебя грязный лоб.
- 10.Сколько пальцев на ноге он сломал?
- 11.Она упала и повредила спину.

№2

- 1.В молодости у неё была очень тонкая талия.
- 2.У тебя царапина на лбу!
- 3.Вчера она сломала запястье и ей наложили гипс.
- 4.Вчера у меня болела голова, и я не могла ничего делать.
- 5.У неё уже 2 дня болит живот.
- 6.Покажи мне большой палец!
- 7.Он ударился локтем о стул.
- 8.У неё широкие бедра.
- 9.У него на груди есть татуировка.
- 10.У жирафа очень длинная шея.

PROFESSIONS**Переведите с русского языка на английский язык**

№1

- 1.Где живет твой парикмахер?
- 2.Куда ушёл маляр?
- 3.Где электрики?
- 4.Сколько зарабатывает программист?
- 5.Кто директор компании?
- 6.Моя сестра хочет стать стюардессой.
- 7.Сколько зарабатывал твой бухгалтер в прошлом году?
- 8.Кто твоя любимая ведущая новостей?
- 9.Кто твой любимый политик?
- 10.Эти ученые лучшие в нашей стране.
- 11.Кто самый богатый архитектор в вашей стране?



- 12.Поговорите с моим переводчиком!
- 13.Сколько денег зарабатывает слесарь?
- 14.Он не хочет быть пекарем.
- 15.Позвони водопроводчику, кран сломался.

№2

- 1.Сколько денег зарабатывает медсестра? – Она зарабатывает меньше чем парикмахер.
- 2.Где ваш бухгалтер? – Она вчера заболела. – А где секретарь?
- 3.Если увидишь архитектора, скажи ему, что его жена звонила 5 минут назад.
- 4.Программисты зарабатывают много денег в США? – Они зарабатывают меньше хирургов.
- 5.Моя мама портниха. Она шьет платья, юбки и брюки.
- 6.Кто режиссер этого фильма?
- 7.Куда ушел маляр? – Ему позвонил водопроводчик и он ушел.
- 8.Кто самый бойкий политик в вашей стране?
- 9.Ученые много зарабатывают в Украине?
- 10.Официант, подойдите пожалуйста сюда!

TREES

Переведите с русского языка на английский язык

№1

- 1.Я уже несколько дней ишу сувениры из можжевельника.
- 2.Когда я ходила в школу, у нас в саду было много кизилевых деревьев.
- 3.Я так люблю блинчики с кленовым сиропом!
- 4.Если ты пойдешь в сауну, возьми дубовые веники.
- 5.Пока мы сажаем кипарисы, полей голубые ели.
- 6.Береза является символом России.
- 7.Сколько времени тебе понадобилось, чтобы найти саженец каштана?
- 8.Где я могу купить кедровые орешки?

FLOWERS

Переведите с русского языка на английский язык

№ 1

- 1.Эти орхидеи стоят в вазе уже неделю и еще не завяли.
- 2.Когда я видел ее в последний раз, она собирала подснежники.
- 3.Посади тут гвоздики, если прабабушка не будет возражать.
- 4.Что это так приятно пахнет? – Лаванда.
- 5.Он спросил, сколько нарциссов и гиацинтов в корзине?
- 6.Он поинтересовался, как долго я развожу пионы.
- 7.Мы уже много лет не использовали подсолнечное масло.
- 8.Она никогда не поливает колокольчики.
- 9.Перед тем как муж вернулся из командировки, она выбросила все хризантемы.
- 10.Какие твои самые любимые цветы? – Маки и васильки.

NATIONALITIES

Переведите с русского языка на английский язык

№1

- 1.Если бы я разговаривала по-китайски, я бы зарабатывала много денег.
- 2.Я спросила, говорит ли кто-нибудь по-голландски.
3. – Мне так нравится швейцарский шоколад! – И мне тоже.
- 4.Португальцы – самый низкий народ Европы.
- 5.Ей пришлось поехать в Норвегию, чтобы попрактиковаться в норвежском.
- 6.Вчера я познакомилась с симпатичным шведом, но родом он из Швейцарии.
- 7.В последнее время она часто ездила в Чехию, но вышла замуж за венгра.
- 8.Она уже год встречается с шотландцем. Раньше она встречалась с валлийцем.
- 9.Если ты выйдешь замуж за датчанина, тебе придется учить датский.



SCHOOL

Переведите с русского языка на английский язык

№1

1. Где мои ножницы?
2. На столе было три кнопки.
3. Где ты нашел мой пенал.
4. Что в пенале? – В нем ластик и линейка.
5. Кто купил тебе циркуль?
6. – Что они делают? – Они ищут скотч.
7. В бутылке меньше клея чем в тюбике.
8. Не покупай мне степлер, у меня уже есть один.
9. Я сломала карандаш, где точилка?
10. Когда я вошла в комнату, он писал что-то в блокноте.

№2

1. Ты уже нашла мой пенал?
2. Когда мы вошли в комнату, он рисовал что-то в блокноте.
3. На столе есть моя резинка?
4. Кто сломал мой карандаш? Где моя точилка?
5. Не покупай ножницы, у меня есть 2 пары.
6. У меня меньше пластилина, чем у тебя.
7. Где папки?
8. У тебя на щеке чернила.
9. Пока он что-то писал на доске, мы смотрели на карту.
10. Кто сел на кнопку?
11. Дай мне несколько скрепок.
12. Купи картон, 2 линейки, несколько маркеров, клей и циркуль.

BIRDS

Переведите с русского языка на английский язык

№ 1

1. У нас 5 лет живет сова.
2. Если на подоконник прилетят воробьи, покорми их.
3. Он уже несколько лет разводит голубей.
4. У нас на крыше живет аист.
5. Страус – самая большая птица, а колибри – самая маленькая.

6. Мой племянник уже много лет разводит волнистых попугайчиков.
7. Ты слышишь? Каркает ворона!
8. У некоторых попугаев очень большой клюв.
9. Ты хоть раз ел суп из гнезд ласточек?
10. Я 5 раз смотрела балет «Лебединое озеро».
11. Раньше у нас были перепела и индейки.
12. Мы слушали, как поет соловей.

ANIMALS

Переведите с русского языка на английский язык

№1

1. Я не привыкла носить норковые и песцовые шубы.
2. Когда я вошла в комнату, она кормила своего пуделя.
3. Какое твоё наименее любимое животное? Ящерица или жаба?
4. Раньше у нас был ленивец.
5. Много лет она называет его «бегемот», потому что он толстый.
6. Кто заставил тебя купить этого ягуара?
7. Я всегда хотела увидеть страусов, гепардов, зебр и коал.
8. В последнее время я в лесу видела много лосей, кабанов, оленей.
9. До настоящего времени у нас в зоопарке не было дикобразов.
10. Ты хоть раз видел зубров и бобров?

№ 2

1. Ты когда-нибудь видела морских котиков и моржей? – Да, я их видела, когда ездила в Антарктиду.
2. Она сказала, что никогда не видела носорогов.
3. Когда я вошла, он кормил пингвина.
4. Какой твой любимый мультфильм? – «Мамонтенок» и «Про Удава».
5. До настоящего времени у нас в лесу не было барсуков.
6. Этот крот роет себе нору уже неделю.
7. Скунсы ужасно плохо пахнут.
8. Ты когда-нибудь каталась на осликах?
9. Чем кролик отличается от зайца и морской свинки?
10. Он все время называет ее гадюкой.
11. Он сказал, что они охотятся на буйволов и зубров уже 10 лет.
12. Она сказала, что не хочет покупать игуану и гепарда, если они будут стоить столько денег.



№ 3

- 1.Смотри! За деревом барсук.
- 2.Ты когда-нибудь видел жабу?
- 3.Что она делает? Она кормит дельфинов.
- 4.Я никогда не видел пингвинов и моржей.
- 5.Какое твое любимое животное? Пантера!
- 6.У моего одноклассника есть 2 черепашки.
- 7.Вчера в лесу мы видели лося и двух оленей.
- 8.Змеи и ящерицы – пресмыкающиеся.
- 9.Он уже много лет разводит морских свинок.
- 10.Я не привык охотиться на кабанов.
- 11.Видишь? Крот роет землю.
- 12.Раньше у меня дома жил хорек.
- 13.Мы смотрели как по клетке прыгала шимпанзе.

№ 4

- 1.Какое самое быстрое животное на планете? Я думаю, что это гепард.
- 2.Пока они искали ящерицу, мы ловили жаб и лягушек.
- 3.Раньше у него был красный «Ягуар».
- 4.Я смотрела, как лесничий кормит рысь.
- 5.В зоопарке жил енот. Когда ты был там в последний раз?
- 6.Если бы у меня были деньги, я бы купил морскую свинку или хомячка.
- 7.Если бы ты убил того лося, я бы тебя никогда не простила.
- 8.Ты когда-нибудь видел оленей?
- 9.Какое твое любимое животное? Мне всегда нравились пингвины.
- 10.Дикообраз похож на ежа, но он намного больше.

SHOPPING

Переведите с русского языка на английский язык

№ 1

- 1.Где я могу купить конверты?
- 2.В бутиках вы можете купить модную одежду.
- 3.Где здесь ближайшая аптека?
- 4.Где ты купила зубную пасту и шампунь?

- 5.Где я могу купить моющие средства?
- 6.Когда ты в последний раз была в обувном магазине?
- 7.Ты купила канцелярские товары? Конверты и бумагу?
- 8.Где он? Он ждет тебя у кассы.
- 9.Кто-то разбил витрину.
- 10.Сколько лет вы уже работаете продавцом?

№2

- 1.Витрина грязная, помой ее!
- 2.Где здесь универмаг?
- 3.Когда открывается аптека? – Эта аптека закрыта уже 2 дня.
- 4.Где я могу купить газеты и проездной на автобус? – В том книжном ларьке.
- 5.Какой размер вы носите?
- 6.Где здесь примерочные?
- 7.На этой улице есть бутик Версаче?
- 8.Извините, где я могу заплатить? – В кассе. Касса на углу.
- 9.Могу я заплатить чеком или кредитной карточкой?

FOOD

Переведите с русского языка на английский язык

№ 1

- 1.Он никогда не ест взбитые сливки, но любит сметану.
- 2.Он ест фисташки с тех пор, как ты пришла.
- 3.Когда в последний раз ты ела устрицы и рапаны?
- 4.Я сто лет не ела яйца вкрутую!
- 5.Интересно, сколько селедки они собираются коптить.
- 6.Когда в последний раз ты ела картофель фри и кексы?
- 7.Она всё время ест миндаль и фундук на уроках. Мне это надоело.
- 8.Перед тем как попробовать чечевичный суп, он заказал ещё водки со льдом.
- 9.Что он несет? – Он несёт сумку, полную мандарин и ведро хурмы.
- 10.Если он не купит кресс-салат и шпинат, положи немного спаржи в салат.
- 11.Она никогда не ела лосося, когда жила в Турции.
- 12.Кто заставил тебя съесть столько блинов со сметаной? – Никогда меня никто не заставлял ничего делать.



№ 2

1. Она никогда не ест майонез, но она любит сметану.
2. Она чистит грецкие орехи с тех пор, как ты пришел.
3. Когда в последний раз ты ела креветки и мидии?
4. Я сто лет не ела яйца всмятку.
5. Интересно, сколько сала они собираются коптить.
6. Когда в последний раз ты ела картофель фри?(2 варианта).
7. Она все время ест чипсы на уроках.
8. Перед тем как попробовать омара, он заказал еще водки со льдом.
9. Что он несет? Он несет сумку инжира и ведро красной смородины.
10. Если он не купит фасоль и горох, положи в рагу сою.
11. Она никогда не ела ветчину, свинину и свиную колбасу, когда жила в Турции.
12. Кто заставил тебя съесть столько гречки и манки? Никогда меня никто не заставлял ничего делать.

FISH AND SEAFOOD

Переведите с русского языка на английский язык

№1

1. Ты когда-нибудь ела отбивные из рапанов?
2. Треска в кляре и жареный картофель - традиционная английская еда.
3. Если у тебя нет муки, ты можешь купить слоеное тесто в супермаркете и приготовить рыбный пирог из судака.
4. Когда мы приехали в порт, там выгружали ящики с кальмарами и осьминогами.
5. Чтобы приготовить уху, возьмите щук, карпа или леща, лук, морковь и картофель.
6. На нашем заводе уже много лет производят консервы из скумбрии.
7. В английских магазинах продается хек?
8. «В камбале много костей?» – спросил англичанин.
9. Говорят, дельфин самое умное млекопитающее.
10. Он спросил, ела ли я когда-нибудь раков.

APPEARANCE

Переведите с русского языка на английский язык

№1

1. Я хочу сбрить бакенбарды.
2. Он сказал, что ей потребовалось три недели, чтобы избавиться от веснушек.
3. В этой парикмахерской я стриглась, красилась и укладывала волосы.
4. Она сказала, что у него на подбородке шрам.
5. Она носит распущенные волосы? – Нет, косы.
6. У нее челочка и хвостик. Ты ее узнаешь, как только увидишь.
7. Терпеть не могу мужчин с щетиной.
8. Он лысый! Интересно, будет ли он носить парик.
9. Не хмурься, у тебя будут морщины на лбу.
10. У него было родимое пятно на левой скуле.
11. Он хочет покрасить усы в черный цвет.

FLAT

Переведите с русского языка на английский язык

№ 1

1. Посмотри! На кровати нет одеяла. – Оно в верхнем ящике шкафа.
2. На столе есть утюг?
3. Неси совок и веник, лампочка разбилась.
4. Сколько стоит эта вытяжка?
5. Кастрюля полная! Не лей больше воды!
6. Где я могу купить зубную щетку?
7. Ведро пустое.
8. Положи простыни и наволочки в комод.
9. Если ты не купишь электрочайник, я одолжу тебе свой.

COMPUTER**Переведите с русского языка на английский язык****№1**

1. Когда была удалена эта информация с жесткого диска?
2. Из каких частей состоит компьютер?
3. Компьютер состоит из аппаратного обеспечения и программного обеспечения.
4. Я больше не использую дискеты.
5. Кто разлил кофе на мою клавиатуру? Экран тоже грязный.
6. Сейчас наш программист работает над базой данных.
7. Я не привык работать с таблицами.
8. Распечатай несколько копий доклада, если меня не будет дома.
9. В вашей сети есть вирусы? Когда они появились?
10. Компьютер «полетит», если ты не проверишь диски на вирусы.
11. Посмотри на экран! Нажми на мышь.

MUSIC**Переведите с русского языка на английский язык****№1**

1. Если бы ты в детстве столько не занимался, ты бы не стал знаменитым дирижером.
2. Он с утра играет на трубе. У меня ужасно болит голова.
3. Когда твоя сестра научилась играть на скрипке? Моя сестра научилась играть на скрипке, когда ходила в школу.
4. Интересно, сколько стоит арфа.
5. Ты когда-нибудь играл на флейте? Я играл на флейте только один раз, когда учился в музыкальной школе.
6. Музыканты спросили, есть ли в зале рояль.
7. В одной руке у него был альт, а в другой – смычок.
8. Пока мы искали дирижерскую палочку, начался концерт.
9. Какой музыкальный инструмент ты бы купил, если бы у тебя были деньги. – Синтезатор.
10. Мой дедушка любил играть на губной гармошке.

MONEY**Переведите с русского языка на английский язык****№ 1**

1. Как вы хотите платить? – Наличными.
2. Он не может оплатить свой счет. Он влез в долги.
3. Сколько денег на твоём текущем счете?
4. Где ты купила эти очки? Сколько они стоят? – 10\$! – Ты купила их даром!
5. Сколько стоит проезд?
6. Если поедешь в Англию, не торгуйся в магазинах. Это не турецкий рынок.
7. Я потеряла чек. Не могу ли я сделать возврат денег?
8. Где я могу обменять валюту?
9. Купите эти товары и вы получите 10% скидку.
10. Это настоящая обдираловка! Этот кредит на жилье!

№ 2

1. Как вы хотите заплатить – карточкой или наличными?
2. Сколько денег на твоём текущем счете?
3. Сколько денег ты сняла со счета вчера?
4. Я куда-то положила документ о состоянии счета! Он, наверное, среди твоих счетов.
5. Сколько денег на твоём сберегательном счете?
6. Я бы хотела вернуть деньги за платье! Это не мой размер.
7. Как взять ссуду в банке?
8. Я купила по-дешевке комод.
9. Какую ссуду на жилье вы выплачиваете?
10. Обдираловка! Эти фрукты стоят дороже, чем мясо.
11. Какую скидку они предложили тебе?
12. Могу я купить товары оптом?
13. Предъявите, пожалуйста, чек.

SPORTS**Переведите с русского языка на английский язык****№1**

1. – Это перчатки фехтовальщика. – А это боксерские перчатки.



2. Эта шахматная фигура называется слон.
3. У вас есть лыжи и коньки? – Сколько угодно.
4. Вон там лежит шпага, а там молот.
5. Нам принадлежит большинство крытых кортов и площадок для гольфа на острове.
7. Когда он упал, он выронил из рук клюшку.
8. Не успела гимнастка сделать сальто, как зрители стали оглушительно аплодировать.
9. Уже много лет она увлекается скачками с препятствиями, а ее брат – борьбой.
10. Мой сосед увлекается прыжками с парашютом. – Я тоже.

№2

1. Моя старшая сестра увлекается спортивной ходьбой уже 2 года.
– Мой брат тоже.
2. Он к 30-ти установит рекорд по толканию ядра.
3. Ее муж уже рекордсмен.
4. Ты можешь опоздать на состязание по стрельбе из лука.
5. Где наши шахматные фигуры?
6. Ты знаешь эту участницу? Да, много лет.
7. Узнав о том, что на соревновании по дельтапланизму его команду победил более опытный соперник, тренер замолчал и ушел.
8. Они проиграли со счетом 5:0.
9. Пожалуй, я куплю дочери эту яхту.
10. Где судья? Он в спортивном зале.

№3

1. Он уже много лет увлекается метанием ядра.
2. У нас есть прекрасный спортзал с батутом, бревнами и брусьями.
3. Он ухватил тренера за руку. А тот отрицательно покачал головой.
4. Кто этот молодой человек? Он спортсмен-любитель.
5. Он понял, что проиграл соревнование со счетом 6:0.
6. Он купил конфеты в форме шахматных фигур.
7. Ты когда-нибудь принимала участие в конкурсе красоты?
8. Он бросил легкую атлетику.

VERBS

Переведите с русского языка на английский язык

№1

1. Почему ты так дышишь? – Я бегала.
2. Почему ты постоянно зеваешь? – Я не спала сегодня ночью.
3. Если он будет кашлять, принеси ему воды.
4. Чтобы перестать икать, надо выпить стакан воды.
5. Я слушала, как он храпит, и не могла спать.
6. Он вздохнул и ушел, насвистывая.
7. У меня урчит в животе, я умираю с голода.
8. Не жуй жвачку на уроках!
9. Я не смог проглотить таблетку и начал икать.
10. Он подмигнул мне и улыбнулся во весь рот.
11. Что-то попало ей в глаз, она начала моргать.
12. Она всегда краснеет, когда я говорю ей комплименты.

№2

1. Посмотри! Котенку холодно и он дрожит. Неси одеяло!
2. Чем больше он бегал, тем больше он потел.
3. Почему ты все время хмуришься?
4. Я часто чихаю из-за пыли, но у меня нет на нее аллергии.
5. Щенок вылизал миску дочиستا.
6. Во время интервью у меня урчало в животе, так как я ничего не ел с утра.
7. Не кусай эту твердую конфету, ты сломаешь зубы.
8. Она подмигнула мне и покраснела.
9. Когда я посмотрела на студента, у него дрожали руки.

SUBSTANCES

Переведите с русского языка на английский язык

№ 1

1. Если вы хотите иметь красивые зубы, вам нужно употреблять кальций.
2. Когда была изобретена водородная бомба?
3. Учитель сказал, что первым металлом, который использовал человек, была медь.



4. Какой газ мы выдыхаем? – Углекислый газ.
5. Какой металл используется в градусниках? – Ртуть.
6. Мы не привыкли строить из цемента и бетона.
7. Раньше дома строили из глины, песка и воды.
8. Что с ним случилось? Он поскользнулся на мраморном полу и упал.
9. Я уже полгода ищу атласное белье.
10. Он спросил, есть ли в магазине пластиковые ложки и вилки.

CRIME

Переведите с русского языка на английский язык

№1

1. Кто совершил это преступление?
2. Кто расследует это преступление?
3. Обвиняемый не смог доказать, что он невиновен.
4. Когда состоялся суд? – Суд состоялся вчера.
5. Он получил срок пять лет.
6. Присяжные выслушали все показания и удалились.
7. Он заплатил 10 долларов штрафа.
8. В участке его допросили и отпустили.
9. Кто ответственный за это преступление?

№2

1. За превышение скорости ее оштрафовали на 200 долларов.
2. Его выпустили под залог в 300 долларов.
3. Его, по-видимому, задушили, это было видно по следам на шее.
4. Не превышай скорость и не управляй автомобилем в нетрезвом состоянии.
5. Не нарушай правила парковки, иначе тебе придется заплатить штраф или тебя лишат прав до 2-х лет.
6. Он подделал подпись отца и использовал его кредитную карточку.
7. Они захватили заложников и потребовали выкуп 100.000 долларов.
8. Они захватили самолет и за это их приговорили к пожизненному заключению.
9. Он присвоил больше, чем 10.000 долларов за этот месяц.
10. Мужчина попытался украсть ее сумку, когда она выходила из банка.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. Апресян Ю.Д. Новый большой англо-русский словарь в 3-х тт./Ю.Д. Апресян, Э.М. Медникова, А.В. Петрова - М.: Русский язык 1993г.-2000г..- 2486 с.
2. Michael McCarthy & Felicity O'Dell. English Vocabulary in Use Advanced. Cambridge University Press, 2002. -318p.
3. Michael McCarthy & Felicity O'Dell. English Vocabulary in Use Upper-Intermediate. Cambridge University Press, 2001.-309p.
4. Murphy Raymond. English Grammar in Use: a self-study reference and practice book for intermediate students, with answers. Cambridge University Press, 1988. – 327p.

Заказ № _____ от « _____ » _____ 200 _____ г.
Изд-во СевНТУ

Тираж _____ экз.



